

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-036181- -00001-0000

Fecha 2009-04-20 15:41 03 Dep 2020 NUECREACION
Tra 11 PATENTE IYII Eve 378 FASE NACIONAL I
Act 601 PRESENTA PODER Folios 7

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 09036181

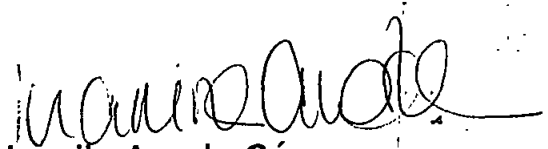
Solicitud de registro de Patente de Invencion PCT
**ESTERILIZADOR PARA EL TRATAMIENTO DE LOS FRUTOS DE
PALMA DE ACEITE Y RACIMOS DE FRUTOS**

Solicitante: **Heng Mun LEW**

Juanita Acosta Gómez, identificada como aparece al pie de mi firma y obrando en mi condición de apoderada de la sociedad **Heng Mun LEW** titular del registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia, me permito copia auténtica del Poder a mi conferido junto con la correspondiente traducción y legalización, donde se me habilita para actuar en nombre y representación de la sociedad titular junto con la existencia y representación legal de la sociedad solicitante.

Solicito a ese despacho me sea reconocida personería jurídica para actuar y se proceda con la publicación de la solicitud en referencia.

Atentamente,


Juanita Acosta Gómez

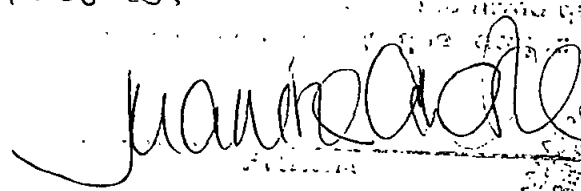
c.c. 52618636 de Usaquén
t.p. 52618636


Superintendencia Industria y Comercio
Gómez Juanita Acosta

52618636 CST

52618636

Usaquén


BEATRIZ VARGAS NAVARRO

17 ABR 2009

Colombia -

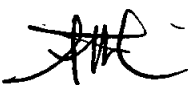
POWER OF ATTORNEY

In the city of Kuala Lumpur, Malaysia on the 10th day of the month of March, two thousand nine (2009) before me, appeared Heng Mun LEW of age, and domiciled at Lot 9683, Batu 11, Desa Aman, Sungai Buloh, 47000 Selangor, Malaysia and stated:

First: That in such capacity he/she grants hereby special, ample and sufficient Power of Attorney to DARIO CARDENAS-NAVAS and/or EDUARDO CARDENAS-CABALLERO and/or BERNARDO P. CARDENAS-MARTINEZ y/o JAMES VALDIRI-REYES and/or LUZ HELENA ADARVE-GOMEZ and/or JUANITA ACOSTA GÓMEZ and/or ANA MARIA RUIZ RUEDA, registered lawyers of the firm CARDENAS & CARDENAS-LAWYERS, domiciled at Carrera 7 No. 71-52, Torre B, Piso 9 Bogotá, D.C., Colombia, to carry before the corresponding Colombian national Offices and authorities the proceedings to obtain trademarks, patents, utility models, industrial drawings and designs, deposits of commercial names and ensigns, domain name registrations as well as processing of renewals, assignments, change of name or domicile of the owner, cancellation actions, waivers and licenses of the same for which purpose they are empowered to take before said authorities all necessary actions for the indicated purposes; to file applications, statements, claims, formulate descriptions, amendments, oppositions and appeals; pay all taxes and installments and make any other payments determined by law; to receive every document and values issuing the respective discharge; to fulfill any other requirements and take, in general, every measure that they shall deem opportune for the defense and protection of the Industrial Property of the company in the event of infringements, oppositions, proceedings for cancellation or annulment, imposition of fines, passing the antecedents to the courts; they are empowered to appear as plaintiff or defendant before the competent judges, being entitled to transact, submit to arbitration, waive, receive, resign, withdraw, appeal, ratify and all other legal powers which may be necessary, and it is hereby declared ever since now valid and good whatever such attorneys do for its benefit, granting them also power to substitute this proxy and if necessary to revoke such substitutions.

Second: That for purposes of articles 597 and 543 of the Colombian code of Commerce the attorneys are empowered to receive service of notice and designate judicial and extrajudicial attorney.

SIGNED AT KUALA LUMPUR ON 10.03.09



Heng Mun LEW

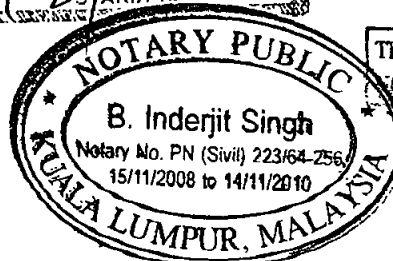
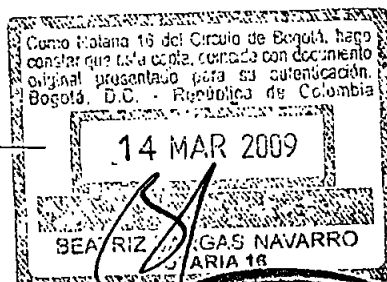
NOTARY PUBLIC

B. Inderjit Singh

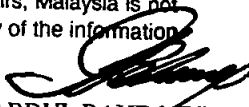
NOTARY PUBLIC

6TH FLOOR, BANGKOK BANK BUILD,
105, JALAN TUN H.S. LEE,
50000 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.
TEL: 26727426

(LEGALIZATION BY COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED OR BY APOSTILLE)



TELAH DI BAYAR
DOK. RESIT 10


ABDUL RAHIM BRAHM
Executive Officer
Consular Division
Ministry of Foreign Affairs
Putrajaya Malaysia



96

CONSULADO DE COLOMBIA
KUALA LUMPUR

No. 22

16 Mar 09

El suscrito Consul de Colombia CERTIFICA
que el señor Abdul Rahim Ibrahim
que autoriza el presente documento, ejercia
legalmente, en la fecha allí expresada, las
funciones de oficial consular, Min. de
Rel. Ex. de Malasia

y que la firma y sello que en el documento
aparecen como suyos son los que usa y
agostumbra en sus actos oficiales.

El Consul no assume responsabilidad alguna
por el contenido del documento



[Signature]
FARUK URRUTIA JALILIE
Consejero E.F.C.

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE US\$ 10.-
PAGADOS DERECHOS CONSULARES US\$ 20.-

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

2009 ABR -7 P II: 48

LEGALIZACIONES
L. 2004 D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

985741

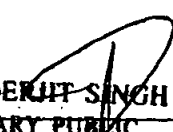
[Signature]
CUYA FIRMA PARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES CONSULARES

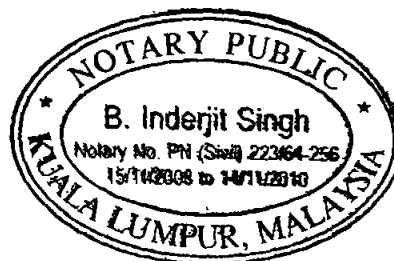
14 MAR 2009

[Signature]
S. NAVARRO

Notarial Certification.

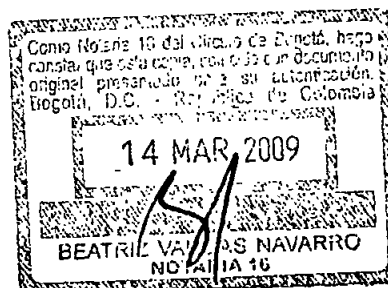
The undersigned Notary Public certifies that Heng Mun LEW appeared before me and signed the preceding document; that I am certain that he has legal capacity to grant it; that he is Heng Mun LEW, and is consequently authorized to grant such document and that he is domiciled at Lot 9683, Batu 11, Desa Aman, Sungai Buloh, 47000 Selangor, Malaysia.


B. INDERJIT SINGH
NOTARY PUBLIC
6TH FLOOR, BANGKOK BANK BUILD.
103, JALAN TUN H.S. LEE,
50000 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.
TEL: 20727426



10.03.09

(LEGALIZATION BY COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED OR BY APOSTILLE)



97
X

Martha S. Sarmiento S.
Martha S. Sarmiento S.

Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

TRADUCCIÓN OFICIAL DE LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS: PODER DE ABOGADO otorgado por el señor Heng Mun LEW a la Firma Cárdenas y Cárdenas - Abogados, de Bogotá, Colombia, firmado por el señor Heng Mun LEW, con fecha del 10 de marzo de 2009. Este documento fue firmado ante B. INDERJIT SINGH-Notario Público en Kuala Lumpur, Malasia. **CERTIFICACIÓN NOTARIAL DE CARGO DE NOTARIO**, expedida y firmada por **ABDUL RAHIM IBRAHIM** - Funcionario Ejecutivo, División Consular del Ministerio de Relaciones Exteriores de Malasia, el 10 de marzo de 2009. **CERTIFICACIÓN NOTARIAL** expedida y firmada por B. INDERJIT SINGH-Notario Público en Kuala Lumpur, Malasia, con fecha del 10 de marzo de 2009.

Estos documentos vienen acompañados por la **CERTIFICACIÓN No. 22**, en español, expedida por el Consulado de Colombia en Kuala Lumpur, firmada por Faruk Urrutia Jalilie - Consejero E.F.C., con fecha del 16 de marzo de 2009.

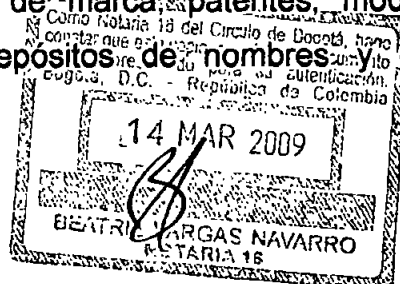
Estos documentos fueron legalizados en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, en Bogotá, bajo el Número 985741, con fecha del 7 de abril de 2009, firmado por el Jefe de Legalizaciones.

Traducción realizada por Martha Sofia Sarmiento Solano, Traductora e intérprete oficial español - inglés - español, nombrada para el cargo mediante Resolución del Ministerio de Justicia, No. 835, del 3 de mayo de 1988.

PODER DE ABOGADO

En la ciudad de Kuala Lumpur, Malasia, a los 10 días del mes de **Marzo** del año dos mil Nueve (2009) ante mí, compareció **Heng Mun LEW**, mayor de edad, y con domicilio en **Lot 9683, Batu 11, Desa Aman, Sungai Buloh, 47000 Selangor, Malaysia**, quien declaro lo siguiente:

PRIMERO: Que haciendo uso de las facultades de su cargo, él/ella otorga Poder de Abogado, especial, amplio y suficiente a **DARÍO CÁRDENAS NAVAS**, y/o a **EDUARDO CÁRDENAS CABALLERO**, y/o a **BERNARDO P. CÁRDENAS MARTÍNEZ**, y/o a **JAMES VALDIRI-REYES**, y/o a **LUZ HELENA ADARVE GÓMEZ**, y/o a **JUANITA ACOSTA GÓMEZ**, y/o a **ANA MARÍA RUIZ RUEDA**, abogados registrados quienes trabajan para la firma **CÁRDENAS & CÁRDENAS - ABOGADOS**, con sede en la Carrera 7 No. 71-52, Torre B, Piso 9, en Bogotá, D.C., Colombia, para que gestionen en Colombia ante las Oficinas y Autoridades correspondientes la obtención de registros de marca, patentes, modelos de utilidad, diseños y dibujos industriales, depósitos de nombres y enseñanzas.



Martha S. Samiento S.
Martha S. Samiento S.

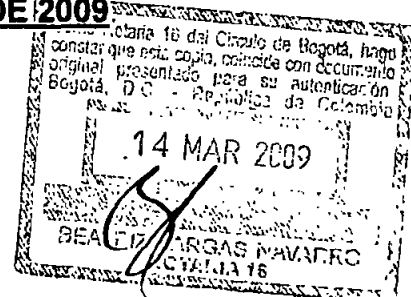
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Majusticia

comerciales, registros de nombres de dominio, como también para el procesamiento de renovaciones, cesiones, cambios de nombre o domicilio del titular, renunciaciones y licencias de lo arriba mencionado, propósitos para los cuales se les otorga Poder para que lleven a cabo ante dichas autoridades todas las acciones necesarias para los propósitos indicados, como radicar solicitudes, hacer declaraciones, reclamaciones, formular descripciones, realizar enmiendas o modificaciones, interponer recursos de oposición y apelaciones; pagar todos los impuestos y cuotas y hacer cualquier otro pago establecido por ley; recibir todos los documentos y dineros y emitir el descargo correspondiente; cumplir con cualquier otro requerimiento y tomar, en general, todas las medidas que consideren apropiadas y oportunas para defender y proteger la Propiedad Industrial de la Compañía en el evento de infracciones, oposiciones, procesos para cancelación o anulación, imposición de sanciones, presentar antecedentes ante las Cortes y Tribunales. Además, quedan facultados para comparecer como demandantes o demandados ante Jueces competentes, también se les da Poder para negociar, solicitar arbitraje, ceder, recibir, dimitir, rescindir o desistir, apelar, ratificar y todos los poderes legales adicionales que sean necesarios. También se declara que a partir de ahora todas las acciones que realicen dichos abogados respaldando este Poder de Representación y para beneficio de la Compañía son buenas y válidas. Adicionalmente se les otorga facultades para sustituir este Poder y si es necesario revocar dichas sustituciones.

SEGUNDO: Con el propósito de cumplir con los artículos 597 y 543 del Código Colombiano de Comercio, dichos abogados quedan facultados para recibir notificaciones judiciales y designar abogados judicial y extrajudicialmente.

FIRMADO EN: KUALA LUMPUR, EL: 10 MARZO DE 2009

POR: Heng Mun LEW (Firma Autógrafa)
NOTARIO PÚBLICO



99
\$

Martha S. Samiento S.
Martha S. Samiento S.
Traductora Oficial Juramentada
Resolución No. 835 Minjusticia

SELLOS NOTARIALES:

B. INDERJIT SINGH
NOTARIO PÚBLICO
6TH FLOOR, BANGKOK BANK BUILD.
105, JALAN TUN M.S. LEE.
50090 KUALA LUMPUR, MALAYSIA
TEL: 20727426

NOTARIO PÚBLICO
B. INDERJIT SINGH
Notario No. PN (Sivil) 223/64-256
15/11/2008 al 14/11/2010
KUALA LUMPUR, MALAYSIA

Este es para certificar que la firma que aparece en este documento/certificado/
Certificado de Matrimonio/nacimiento/Certificado de defunción, es la firma de **B.**
INDERJIT SINGH quien es **NOTARIO PÚBLICO**.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Malasia no es responsable de la
exactitud de la información contenida en el documento.

Sello Redondo:
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRES
MALAYSIA

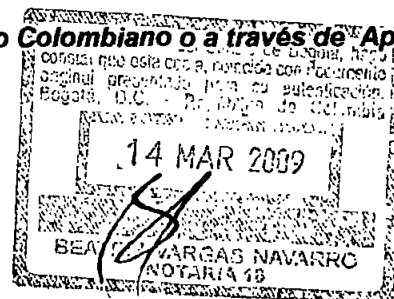
Firma Autógrafa
ABDUL RAHIM IBRAHIM
Funcionario Ejecutivo
División Consular
Ministerio de Relaciones Exteriores
Putrajaya, Malasia

10 de Marzo de 2009

Sello Rectangular:
TELAH DI BAYAR RM: 201
No. RESIT illegible

Sello en Color Rojo:
B. INDERJIT SINGH
NOTARIO PÚBLICO
NOTARIO AWAM
KUALA LUMPUR
MALAYSIA

(Este documento debe ser legalizado ante el Consulado Colombiano o a través de Apostilla)



100
8

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

El suscrito Notario Público certifica que el señor **Heng Mun LEW**, compareció ante mí y firmó el anterior documento, que lo conozco personalmente y estoy seguro que él tiene la facultad legal para otorgarlo, que él es **Heng Mun LEW** y por consiguiente está autorizado para expedir y otorgar dicho documento, y su domicilio es **Lot 9683, Batu 11, Desa Aman, Sungai Buloh, 47000 Selangor, Malaysia.**

B. INDERJIT SINGH
(Firma Autógrafa)
NOTARIO PÚBLICO

Sellos Notariales:

B. INDERJIT SINGH
NOTARIO PÚBLICO
6TH FLOOR, BANGKOK BANK BUILD.
105, JALAN TUN M.S. LEE
50090 KUALA LUMPUR, MALAYSIA
TEL: 20727426

NOTARIO PÚBLICO
B. INDERJIT SINGH
Notario No. PN (Sivil) 223/64-256
15/11/2008 al 14/11/2010
KUALA LUMPUR, MALAYSIA

B. INDERJIT SINGH
NOTARIO PÚBLICO
NOTARIO AWAM
KUALA LUMPUR
MALAYSIA

10.03.09

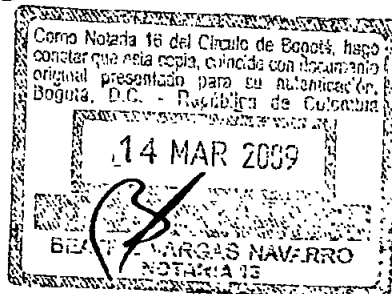
(Este documento debe ser legalizado ante el Consulado Colombiano o a través de Apostilla)

CERTIFICO QUE ESTA ES UNA TRADUCCIÓN FIEL DEL INGLÉS AL ESPAÑOL DE LOS DOCUMENTOS QUE HE TENIDO A LA VISTA; QUE SOY TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL ACREDITADA POR RESOLUCIÓN N° 835 DEL 3 DE MAYO DE 1988 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA Y QUE ESTOY REGISTRADA ANTE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA.

Bogotá, D.C. 7 de abril de 2009

Martha L. Samudio S.
Martha L. Samudio S.

Traductora Oficial Jureamentada
Resolución No. 835 MInjusticia



101
7

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Bogotá,
2020

Doctor(a)
ACOSTA GOMEZ JUANITA

REFERENCIA	Radicación No.	9 36181
	Solicitud internacional	PCT/MY2007/000055
	Fecha inicio fase nacional	12/04/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	430
	Oficio No.	Nº 4 6 3 9

Como resultado del examen de forma, realizado con fundamento en el artículo 38 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, artículo 27 del Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), regla 51 bis del Reglamento y Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se le comunica que:

1. La solicitud no contiene el poder debidamente otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil. Adicionalmente, deberá presentar el documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante, cuando ésta fuere persona jurídica.

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 39 de la Decisión 486, se le requiere para que dentro del término de dos meses siguientes a la fecha de notificación del presente oficio, complete los requisitos anteriormente enunciados. En caso de no dar cumplimiento al presente requerimiento, la solicitud se considerará abandonada y perderá su prelación.

Notifíquese el presente oficio conforme a lo dispuesto en el numeral 5.2, literal e), del capítulo quinto del título primero de la Circular Unica No.10 de 2001.

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

El anterior requerimiento fue notificado por fijación en lista de fecha 24 ABR. 2009
adpall

102